

**სამაგისტრო საგანმანათლებლო პროგრამა:**  
**“ევროპეისტიკა”(ინგლისური ფილოლოგია/გერმანული ფილოლოგია/ფრანგული ფილოლოგია/ ტრანსლატოლოგია/ბრიტანული და ამერიკული ლიტერატურა)**

**სასწავლო გეგმა**

N	კომპონენტები	კრედიტების რაოდენობა	საათები ს რაოდენობა	მათ შორის					კრედიტების განაწილება სემესტრების მიხედვით			
				ლექცია	ლაბორატ.	პრაქტიკული	ჯგუფში მუშაობა	დამოუკ. სამ	I სემ.	II სემ.	III სემ.	IV სემ.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	საერთო კურსები ყველა სასპეციალიზაციო მოდულისათვის: I-ინგლისური ფილოლოგია; II-გერმანული ფილოლოგია; III-ფრანგული ფილოლოგია; IV-ტრანსლატოლოგია; V-ბრიტანული და ამერიკული ლიტერატურა:											
1.	ევროპული ენა (არჩევით: ინგლისური, გერმანული, ფრანგული) - C 1.1 (1,2,3)	15	375				90	285	5	5	5	
2.	ლინგვისტურ მოძღვრებათა ისტორია	5	125	15			15	95	5			
3.	სწავლების თანამედროვე მეთოდები	5	125	15			15	95	5			
4.	კვლევის თანამედროვე მეთოდები	5	125	15			15	95	5			
5.	ენა და კულტურა	5	125	15			15	95	5			
6.	არჩევით: 1.ევროპული ლიტერატურის სისტემური და შედარებითი ანალიზის	5	125	15			15	95	5			

	პრობლემები; 2.ევრო-ამერიკული ლიტერატურული კრიტიკა და ლიტერატურის თეორია; 3. ლინგვოსემიოტიკა												
7.	სამაგისტრო ნაშრომი	30	300										30
	<b>სასპეციალიზაციო მოდული: ინგლისური ფილოლოგია</b>												
	<b>ინგლისური ფილოლოგიის სასპეციალიზაციო მოდულის სავალდებულო კურსები:</b>												
8.	ტექსტის ლინგვისტიკა (ინგლისური)	5	125	15			15	95			5		
9.	ლექსიკური სემანტიკა (ინგლისური)	5	125	15			15	95			5		
10.	დისკურსის ანალიზი (ინგლისური)	5	125	15			15	95			5		
11.	პრაგმალინგვისტიკა (ინგლისური)	5	125	10			20	95			5		
12.	ბიბლია ანგლო-ამერიკულ ლიტერატურაში	5	125	15			15	95			5		
	<b>ინგლისური ფილოლოგიის სასპეციალიზაციო მოდულის არჩევითი კურსები (მაქსიმუმ 25 კრედიტი):</b>												
13.	ხატოვანების თეორია	5	125	15			15	95			5		
14.	კომუნიკაციური ლინგვისტიკა	5	125	15			15	95			5		
15.	ფსიქოლინგვისტიკა	5	125	15			15	95			5		
16.	ლინგვისტური ტიპოლოგია (გერმანიკულ-ქართული ენების შეპირისპირებითი ტიპოლოგია)	5	125	10			20	95			5		
17.	სოციოლინგვისტიკა (ინგლისური)	5	125	15			15	95			5		
18.	თარგმანის თეორია	5	125	15			15	95			5		
19.	თარგმანის პოლიტიკა	5	125				30	95			5		

20.	პრაქტიკული პოლიტიკური თარგმანში	საზოგადოებრივ- დისკურსის	5	125				30	95			5	
21.	პრაქტიკული ტექნიკური თარგმანში	სამეცნიერო- დისკურსის	5	125				30	95			5	
22.	პრაქტიკული თარგმანში	მხატვრულ	5	125				30	95			5	
<b>II -სასპეციალიზაციო მოდული: გერმანული ფილოლოგია</b>													
<b>გერმანული ფილოლოგიის სასპეციალიზაციო მოდულის სავალდებულო კურსები:</b>													
23.	ტექსტის (გერმანული)	ლინგვისტიკა	5	125	15			15	95			5	
24.	ლექსიკური (გერმანული)	სემანტიკა	5	125	15			15	95			5	
25.	დისკურსის (გერმანული)	ანალიზი	5	125	15			15	95			5	
26.	პრაგმალინგვისტიკა (გერმანული)		5	125	15			15	95			5	
27.	მოდერნიზმი ლიტერატურაში	გერმანულ	5	125	15			15	95			5	
<b>გერმანული ფილოლოგიის სასპეციალიზაციო მოდულის არჩევითი კურსები (მაქსიმუმ 25 კრედიტი):</b>													
28.	ფსიქოლინგვისტიკა		5	125	15			15	95			5	
29.	კომუნიკაციური ლინგვისტიკა		5	125	15			15	95			5	
30.	თანამედროვე გერმანული ენის ფრაზეოლოგია		5	125	15			15	95			5	
31.	ლინგვისტური (გერმანიკულ-ქართული შეპირისპირებითი ტიპოლოგია)	ტიპოლოგია	5	125	10			20	95			5	
32.	სოციოლინგვისტიკა (გერმანული)		5	125	15			15	95				

33.	ინტერკულტურული გერმანისტიკა	5	125	15			15	95			5	
34.	პრაქტიკული მხატვრულ თარგმანში	5	125	15			15	95			5	
35.	გერმანული ლირიკის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
36.	გერმანული რომანის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
37.	გერმანული დრამის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
38.	გერმანულ-ქართული ლიტერატურული ურთიერთობები	5	125	15			15	95			5	
	<b>III- სასპეციალიზაციო მოდული: ფრანგული ფილოლოგია</b>											
	<b>სავალდებულო კურსები:</b>											
39.	ტექსტის ლინგვისტიკა (ფრანგული)	5	125	15			15	95			5	
40.	ლექსიკური სემანტიკა (ფრანგული)	5	125	15			15	95			5	
41.	დისკურსის ანალიზი (ფრანგული)	5	125	15			15	95			5	
42.	პრაგმალინგვისტიკა (ფრანგული)	5	125	15			15	95			5	
43.	ფრანკოფონული ლიტერატურა	5	125	15			15	95			5	
	<b>ფრანგული ფილოლოგიის სასპეციალიზაციო მოდულის არჩევითი კურსები: (მაქსიმუმ 25 კრედიტი):</b>											
44.	ფსიქოლინგვისტიკა	5	125	15			15	95			5	
45.	კომუნიკაციური ლინგვისტიკა	5	125	15			15	95			5	
46.	თანამედროვე ფრანგული ენის ფრაზეოლოგია	5	125	15			15	95			5	
47.	ლინგვისტური ტიპოლოგია (რომანულ-ქართული ენების შეპირისპირებითი ტიპოლოგია)	5	125	10			20	95			5	
48.	სოციოლინგვისტიკა (ფრანგული)	5	125	15			15	95			5	

49.	პრაქტიკული მხატვრულ თარგმანში	5	125	15			15	95			5	
50.	ფრანგული ლირიკის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
51.	ფრანგული რომანის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
52.	ფრანგული დრამის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
53.	თანამედროვე ფრანგული რომანი	5	125	15			15	95			5	
54.	ფრანკოფონული ცივილიზაცია	5	125	15			15	95			5	
	<b>IV- სასპეციალიზაციო მოდული: ტრანსლატოლოგია</b>											
	<b>ტრანსლატოლოგიის სასპეციალიზაციო მოდულის სავალდებულო კურსები:</b>											
55.	ბილინგვური ინტერაქციის თეორია	5	125	15			15	95			5	
56.	მხატვრული თარგმანის თეორია და ისტორია	5	125	15			15	95			5	
57.	თარგმანი და პარალელური კორპუსები (საერთაშორისო ურთიერთობები, პოლიტიკა)	5	125	15			15	95			5	
58.	თარგმანმცოდნეობა და კულტუროლოგია: პოსტკოლონიალიზმი, იდეოლოგია, თარგმანის პოლიტიკა	5	125	15			15	95			5	
59.	ქართული პროზა და პოეზია უცხო ენებზე (შეპირისპირებითი ანალიზი)	5	125	15			15	95			5	
	<b>ტრანსლატოლოგიის სასპეციალიზაციო მოდულის არჩევითი კურსები: (მაქსიმუმ 30 კრედიტი):</b>											
60.	თარგმანმცოდნეობის ლინგვისტური ასპექტები	5	125	15			15	95			5	
61.	თარგმანის ფილოსოფია	5	125	15			15	95			5	

62.	თარგმანი და სემიოტიკა	5	125	15			15	95			5	
63.	კომპარატიული სტილისტიკა	5	125	15			15	95			5	
64.	თარგმანი და ლექსიკოგრაფია	5	125	15			15	95			5	
65.	კომპარატიული ლიტერატურათმცოდნეობა	5	125	15			15	95			5	
66.	ქართული თარგმანის ისტორია და მთარგმნელობითი სკოლები ძველ საქართველოში	5	125	15			15	95			5	
67.	კომუნიკაციის ხელოვნება, თანმიმდევრული და ტექნიკური თარგმანის თეორია	5	125	15			15	95			5	
68.	თარგმანი და ტერმინოლოგია: ფინანსები, ეკონომიკა, საბანკო საქმე	5	125	15			15	95			5	
69.	კონფერენციის თარჯიმანი და თემატური სიტყვარი	5	125	15			15	95			5	
70.	ინტერპრეტაცია საერთაშორისო ორგანიზაციებში	5	125	15			15	95			5	
71.	პრაქტიკული მხატვრულ თარგმანში	5	125	15			15	95			5	
72.	საგაზეთო-პუბლიცისტური ტექსტების თარგმანი და საგაზეთო კლიშეები	5	125	15			15	95			5	
73.	აკადემიური წერა: კვლევითი ნაშრომი	5	125	15			15	95			5	
	<b>V- სასპეციალიზაციო მოდული: ბრიტანული და ამერიკული ლიტერატურა</b>											
	<b>ბრიტანული და ამერიკული ლიტერატურის სასპეციალიზაციო მოდულის ასავალდებულო კურსები:</b>											
74.	ინგლისური ლირიკის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
75.	ინგლისური რომანის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
76.	ინგლისური დრამის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	

77.	ბიბლია ინგლისურ და ამერიკულ ლიტერატურაში	5	125	15			15	95		5		
78.	მე-20 საუკუნის ლიტერატურის კრიტიკა	5	125	15			15	95		5		
	<b>ბრიტანული და ამერიკული ლიტერატურის სასპეციალიზაციო მოდულის არჩევითი კურსები: (მაქსიმუმ 30 კრედიტი):</b>											
79.	მოდერნიზმი ანგლო-ამერიკულ ლიტერატურაში	5	125	15			15	95			5	
80.	გარემო და ამერიკული ლიტერატურა	5	125	15			15	95			5	
81.	ინგლისურენოვანი ქალი მწერლები	5	125	15			15	95			5	
82.	ამერიკული ნოველის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
83.	ამერიკული დრამის პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
84.	თანამედროვე ლიტერატურული მიდგომები /Modern Literary Approaches/	5	125	15			15	95			5	
85.	ლიტერატურული ჟანრების თეორია და პოეტიკა	5	125	15			15	95			5	
86.	ქართული და ევრო-ამერიკული ლიტერატურული ურთიერთობების ისტორია	5	125	15			15	95			5	
87.	შედარებითი მითოლოგია	5	125	15			15	95			5	
88.	სამეცნიერო ნაშრომის შედგენის მეთოდოლოგია	5	125	15			15	95			5	